

24
79



24

79

Владелец Токтоевунов Эсенали (покойный)
 передал его сын Токтобаев Мухам,
 привезла племянница Асаидова
 Айнура через Канцелярия Кубата
 Иссак-Кульскай обл. Друшты - Огуз. Р-Н
 Колхоз Иссак-Куль
 1979 г.

قزاقلار شرف مطبعهسى.

КАЗАНЬ.

Электро-типография Шарафъ.

1907.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

برنجی باب

مسجد بنا ایدو، مسجدنی عمارت فیلو، و مسجد
جماعت نمازینہ دایمچلیق فیلو حقندہ بولغا

حدیث شریفلر.

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيد
محمد وآله وصحبه اجمعين.

عن عثمان رضي الله عنه قال رسول الله صلى الله
عليه وسلم من بنى لله مسجداً بنى الله له بيتاً في الجنة. خ-م

ترجمه: «رسول الله صلى الله عليه وسلم ايتدی
هرکم الله رضاسی اوچون بر مسجد بنا قیلنسه، اول
کشیگه الله تعالی جنتده بر ایو بنا فیلور.»

وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال رسول

مسجد فاشهدوا له بالايان فان الله يقول انما يعمر
مساجد الله من امن بالله واليوم الآخر. ت-ج-ر.
ترجمه: «رسول الله صلى الله عليه وسلم ايتدی

هرچان بر ایرناڭ مسجدکه خدمت ایتکان و مسجدنی
عبادت برله و باشقه چه عمارت قیلغانن کورساڭز
بس اول ایر اوچون ایمان ایله شهادت و برکتر (یعنی
اول ایرناڭ مؤمن لکی ایله گواھلق و برکتر) چونکه
الله تعالی ایتدر: اللهناڭ مسجدلرینی اللهغه هم آخرت
کونینه ایمان کیتورگان کهمسلرگنه عمارت فیلور دیو.»

وعن أبي هريرة رضي الله عنه. قال رسول الله
صلى الله عليه وسلم من غدا إلى المسجد أرواح
أعد الله له نزله من الجنة كلما غدا أو راح. خ-م.

ترجمه: رسول الله صلى الله عليه وسلم ايتدی
هرکم ایرتهده وکیچک مسجدکه بارسه، اول کشیگه
مسجدکه بارغابی صابن الله تعالی جنتده ایتجهک اورنی
(یاکه ییجهک طعامنی) حاضر لر.» والله اعلم.

رسول الله صلى الله عليه وسلم أعظم الناس أجراً في الصلاة بعدهم فابعدهم ممشى. خ-م.

ترجمه: «رسول الله صلى الله عليه وسلم ابتدئ نمازغه كيلوده آدم لرنك اجرى (ثوابي) الوغراق نمازغه يورى تورغان اورنى ير اغراق بولغانيدر بس ير اغراق بولغانيدر (يعنى نمازغه يور وچينك اوى مسجدن نيقدن يراق بولسه، يور و ونده اجرى شول قدر كوب بولور).»

وعن ابى هريرة رضى الله عنه. قال رسول صلى الله عليه

وسلم صلاة الرجل في الجماعة تضعف على صلاته بيته وفي سوقه خمسا وعشرين ضعفا، وذلك انه اذا توجها فاحسن الوضوء ثم خرج الى المسجد لا يخرجه الا الصلاة لم يخط خطوة الا رفعت له بهادرجة وخط عنه بهاخطيئة.

ترجمه: «رسول الله صلى الله عليه وسلم ابتدئ: ايرنك جماعت برله او قوغان نمازى، ايونده هم بازار ننده او قوغان نمازندن يكرمى، بيش اولوش آنته

لات آلسه، بس طهارتنى كور كام قيلسه، صوكره جدىكه بارورغه چقسه، ايوندىن نمازغنه چقارسه، يعنى مسجدده جماعت برله نماز او قور او چونگنه چقسه) ميج بر آديم آطلا ماس مگر آطلا ديسه اول كشينك آديمى برابرينه درجسى كوتار لور، وآديمى برابرينه اول كشيندن گناهسينى توشريلور.

فَاذَا صَلَّى لَمْ تَزَلِ الْمَلَائِكَةُ تَصَلِّيْ عَلَيْهِ مَا دَامَ فِي مَسَلَةِ اللّٰهِمْ صَلَّى عَلَيْهِ اللّٰهُمَّ ارْحَمْهُ وَلَا يَزَالُ احَدُكُمْ صَلَاةً مَا انتَظَرَ الصَّلَاةَ. خ-م.

«بس هر چقان نماز او قوسه، اول كشى نماز اوقى ورغان اورنده بولغان مدتك هميشه آكار فرشته لر اينگولك برله دعا فيلور لر واي تور لر: اى الله اول كشينك گناهسينى يارلقاغل وآكار رحمت فينغل ديور، وسرنك بره وگز هميشه نمازده در نمازى كوتكان مدتده: (يعنى جماعت برله نماز او قور او چون كوتوب توروى برابرينه نماز اوقو ثوابنى تابار)»